

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

V. ÉVFOLYAM. 280. SZÁM

TIMISOARA, 1929 DECEMBER 7, SZOMBAT ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Magyar Bank

alapításának eszméje régen kísért a romániai magyar kisebbség köreiben. Az idea először talán akkor merült fel, amikor látnunk kellett, hogy a kisajátításokkal, adókövetelésekkel megnyomorított véreink gazdaságilag miként jutnak a tönk szélére. Konkrétizálódott az eszme a székelyudvarhelyi magyar nagygyűlésen, ahol a megvalósításra irányuló javaslatot egyhangú lelkesedéssel fogadták el. Megindult az agitáció és propaganda különösen a Bánságban, de közben ugy alakultak a körülmények, hogy a terv a vízbe esett, ahonnan mint egyik kolozsvári nagy pénzintézet temesvári fióktelepét mentették ki. Egy erdélyi pénzintézet valahol fiókot alapít, ez nem tartozik a politikai cikke közé, hanem a közgazdasági rovatba. Hogy most mégis ezen a helyen foglalkozunk az ügyvel, ennek oka, hogy politikum keverődött a dologba. Egyik erdélyi lapban nagy cikk látott napvilágot, mely levelek közlésével kapcsolatban rámutat arra az elégedetlenségére, amelyet a temesvári bankfióknak a Magyar Párt bánsági tagozatával való összetéveszthetése okoz a bánsági magyarság körében. Részvényjegyzések történtek, amelyekkel állítólag úgy tévesztették meg a magyarokat, hogy olybá tüntették fel a dolgot, mintha ez lenne a régóta vágyott Magyar Bank. Állítólag levelek is mentek a Magyar Párt bánsági tagozataihoz, amelyekben a pártelnök, mint a bankfióknak is egyben-elnöke, felszólítja a tagozati vezetőségeket, hassanak oda, hogy minden magyar a saját érdekében minél nagyobb összeggel vegyen részt a részvényjegyzésben. Ez meg is történt. Amikor azonban a kölcsönök folyósítására került a sor, bekövetkezett az, amitől sokan tartottak és ezen aggályukból nem is csináltak titkot, hogy a hitelt igénybe venni akarók minden elégtelenségükkel nemcsak a bank, hanem elsősorban a Magyar Párt ellen fordultak. Logikus gondolkozásuk azt sugalta, hogy a bankelnök egyben pártelnök is, tehát a két tisztséget egyesítő egyelnök kénytelen viselni a kellemetlenségek odiumát is. És itt történt szerintünk az alapvető hiba. Mert ha hiba volt az, hogy a bankelnök mint pártelnök fordult bankügyben a párttagozatokhoz, úgy még nagyobb hiba volt, hogy mint pártelnök vállalta a bankelnökséget is. A tagozatokon keresztül való akvizitálás és ennek folytatásaképpen a párt és

bank elnökségének egy személyben való egyesítése könnyen megtévesztheti a politikai és közgazdasági ügyekben nem nagyon iskolázott rétegét a közönségnek. Nincs okunk a bankot és annak üzleteit féltetni, védelemre sem szorul. Olyan korrekten járt el,

mint bármely más pénzintézet. Jögnünk van azonban féltetni a Magyar Pártot, amelynek az ilyen — indokolt vagy indokolatlan, az ebben az esetben mellékes, mert a tényekkel kell számolni — elégtelenségi lehetőségeket és támadási felületeket meg kell szün-

tetni. A magyar egység és a magyar összműködés biztosítása minden bankérdeknél fontosabb. És ebben az esetben könnyű is, mert az illető pénzintézetnek semmi köze sincs a Magyar Párthoz, ha mindjárt a pártelnök elnöke is a bankfióknak.

A legkegyetlenebb lélekvásár

Temesvár, dec. 6.

Bősze Emil szegény temesvári cipész, miután fél esztendőnél tovább viaskodott a kórházi ágyon a halállal, itthagya ezt az árnyékvilágot. Az árnyékvilágban azonban hátrahagyta özvegyét és öt kis gyermekét is. A család a legnagyobb nyomorban maradt vissza és hogy nem vészett éhen és nem került az utcára, azt csak annak köszönheti, hogy a magyarság, amely maga is nyög a mostoha gazdasági viszonyok terhe alatt, összeadta nélkülözhető pár leleit és úgy ahogy igyekezett segíteni özvegy Bősze Emilné és orgonásipok módjára egymás mellé sorakozó öt gyermekén. Ez a segítség azonban csak átmeneti, ideiglenes volt és csak azt tette lehetővé, hogy a végszükséget elodázza.

Bősze Emilné, aki még férje betegségére idején maga állott neki a munkának, megtanulta a cipőjavítást, feldozást és talpalást, folytatta férje mesterségét.

A szegényes műhely azonban csak szűkös keresetet biztosít. Pedig sok kell a házbérre, az adóra, anyagra és

bizony nem igen telik arra is, hogy a család magát belőle éllemezze, ruházkodjék és nem futja arra sem, hogy az öt gyermek közül a két iskolásnak tankönyveket, füzeteket és egyéb iskolaszereket lehessen vásárolni.

Özvegy Bősze Emilné úgy gondolta, hogy elmegy az állami gyermekotthonba, mert tudomására jutott, hogy ez az emberszeretetre alapított állami intézmény félárvalák részére is ad nevelési segélyeket. A gyermekmenhelyen megértéssel is fogadták Bősze Emilnét, fölvtették a szükséges adatokat és értesítették róla, hogy a

lakásán majd felkeresik a védőnők és azok jelentése alapján fogják meghozni a segély nagyságára vonatkozó döntésüket.

Alig egy hét múlva két védőnő meg is jelent Bősze Emilnének a Bem-utca 9. szám alatt levő pincelakásán, egy idősebb és egy fiatal hölgy. Érdeklődtek a gyermekek iránt és végül azt kérdezték, van-e köztük iskolás.

A magyar miniszterelnök beszéde a sajtó támogatásáról

Budapest, dec. 6.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A képviselőház tegnap ülést tartott, amelyen Friedrich István elmondotta a múlt héten bejelentett és szenzációsnak ígérkező interpellációját a Budapesti Hírlap támogatása ügyében. Utalt arra, hogy az 1924-1926. években a Budapesti Hírlap vállalatának, a Pénzületi Központ, valamint a Nemzeti Hitelintézet utján körülbelül husz milliárd akkori magyar koronát folyósítottak. Utána Wekerle Sándor dr. pénzügyminiszter emelkedett szólásra, aki ismertette a Budapesti Hírlap pénzügyi helyzetét és

működésének kiváló érdemeit Magyarországon nemzeti életében.

Ezután Bethlen István miniszterelnök szólalt fel, akit az ellenzék igyekezett megzavarni beszédében. A miniszterelnök a sajtóiroda szerepét kívánta tisztázni. Természetesnek találja, hogy a rendelkezési alapról a sajtót támogatják és ezen nincs mit esodálkozni, vagy felháborodni. Aki ezen felháborodik, csak azért teszi, mert fel akar háborodni.

A Ház többsége ezután a kormány választát tapsok közepette tudomásul vette.

— Igen, kérem, kettő, — felelte Bőszené, — mindkettő az elemi iskolába jár és pedig egyik az első osztályba, a másik a másodikba.

— Melyik iskolába járnak?

— A Bem-utcai állami elemi iskolába.

— Milyen tagozatba?

— A magyarba.

Az idősebb védőnő erre rosszalólag csóválta meg a fejét és határozott hangon kijelentette:

— A két fiút át kell iratni a román tagozatba.

Szegény Bősze Emilné lehajtott a fejét és erre a kemény szóra nem tudott feleletet adni. Érző anyai szíve összefacsarodott arra a gondolatra, hogy gyermekei ne azon a nyelven tanuljanak imádkozni, írni-olvasni, amelyikre ő tanította őket. A védőnők, akik befejezve látták missziójukat, ezzel eltávoztak. Multak a napok és Bősze Emilné hivatalos üzenetet kapott szobán. Az üzenet felszólítás volt, hogy

két gyermekét azonnal vegye ki az elemi iskola magyar tagozatából, ahová szeptember óta járnak és rögtön irassa át a román tagozatba, mert máskülönben nincsen segély a menhely részéről.

Bősze Emilné, — mint a két hölgy látogatásakor — ismét csak lehajtott a fejét, de most már nem maradt néma: hangosan felzokogott.

És Bősze Emilné nem iratta át két kisfiát a román tagozatba. Sirva monddta: inkább még jobban éheznek, mint eddig, még jobban rongyoskodik, még többet dolgozik éjjeleken át cipőfeldozással, de gyermekeit nem lopja meg magyar nemzetiségüktől, magyar anyanyelvüktől. Együtt éreztem Bősze Emilnével, amikor azt meghallottam és bizonyára vele fognak érezni mindazok a magyarok is, akik ezt elolvassák.

Kubán Endre.

Kivitelben: elsőrangú

Minőségben: kiváló

Árban: legolcsóbb

minden egyes férfi- és fiúöltöny, télikabát, trench-coat, szőrmebunda, bekecs stb., melyek a legnagyobb választékban vannak raktárunkban.

Kincs Artur

ruhaáruházában, Temesvár-Gyárvaros, Andrassy-ut

Szenzációs kirakatok! Scoală - BCU Cluj Telefon: 18-53

Ablakkilincsre akasztotta fel magát és meghalt

Zsombolya, december 6.

Tragikus öngyilkosság történt tegnap Zsombolyán. Bics Ferenc a zsombolyai községi adóhivatalnál alkalmazásban álló adóvégrehajtó a Korona szállóban levő lakásán az ablakkilincsre felakasztotta magát. A szobaleánynak reggel feltűnt, hogy a más-köülönben koránkelő tisztviselő még nem hagyta el a szobát. Azt hitte, hogy Bics beteg és ezért bement a szobájába, ahol megdöbbenve látta Bics felakasztott testét. Azonnal levágták a kötélről, azonban már nem sikerült életre kelteni. Az öngyilkos tettét úgy követte el, hogy felült az ablakpárkányra, a kötelet az ablakkilincsre erősítette, majd a nyakába vetette a hurkot. Ekkor leugrott a padlóra és elterült a földön, hogy a nyakán levő hurok minél jobban megfeszüljön. Borzalmasan szenvedhetett a szerencsétlen ember, amíg meghalt. Bics két bucsulevelet hagyott hátra. Az egyiket Pop Valér dr. zsombolyai főjegyzőnek írta, akit megkért, hogy fizetéséből egyenlítsse ki a tartozásait, a másik levelet a Korona szálló tulajdonosához intézte és ebben bejelenti, hogy számára teher az élet és ezért inkább meghal. A szerencsétlen ember feleségétől különváltan élt és ismerőseinek feltevése szerint nem tudta elfelejteni feleségét, akit szeretett és ezért követte el végzetes tettét. Az öngyilkosságról értesítették a temesvári ügyészséget, amely megadta a temetési engedélyt. Bics Ferencet, aki ötven éves volt, ma délután temetik el Zsombolyán.

Apja pénzével nyomtalanul eltűnt egy fiatal legény

Temesvár, december 6.

Kalandsó véru, nyugtalan természetű volt Michels János tizenhét éves nagyjécsai fia. Michels édesapjának hentesüzletében dolgozott és gyakorta emlegette, hogy szeretne Amerikába menni, ahol korlátlan lehetőségek kínálkoznak az ügyes és munkakedvelő fiatal emberek részére. Néhány héttel ezelőtt a nyugtalan véru fiatal ember egyszerre eltűnt. Szülei eleinte nem tulajdonítottak nagyobb jelentőséget a dolognak, mert biztosra vették, hogy a fiu valahol a közelben kóborol és csakhamar visszatér. Kevéssel az eltűnés után az eltűnt fiu édesapja a szomszédos faluba ment egyik ismerőséhez, aki neki ötven ezer lejjelel tartozott. Ekkor meglepetve értesült, hogy a pénzt hiánytalanul átadta a fiának. Rosszat sejtett és akkor otthon is érdeklődött, mire kiderült, hogy a megtévedt fiatal ember a faluban mintegy harmincezer lejt vett még át édes apjával üzleti összeköttetésben álló emberektől. Sőt megállapították, hogy Michels János az egyik szekrényben levő aranypénzt is magával vitte és így közel száz ezer lejt meghaladó összeggel megszökött. Az apja erre feljelentést tett az ügyben a temesvári rendőrségen is és már sikerült megállapítani, hogy a fiatal ember egy Schmidt Keresztély nevű nagyjécsai fiatalemberrel, aki neki jóbarátja volt, Amerikába szökött. Másik verzió szerint Michels János a pénzzel az egyik szatmármegyei faluba utazott, ahol egy cselédjük lakik, akivel levelezésben állott. Az is lehet, hogy bűntény áldozata lett.

Háboru a templomban

A mehalai román lelkész feljelentette a kántort, akit elítéltek

Temesvár, dec. 6.

Annak a háboruskodásnak, mely hónapok óta dul a mehalai román lelkész, a kántor és a hívők egy része között, tegnap újabb epilógusa játszódott le a temesvári bíróság előtt. Ardelean Pál mehalai görög keleti román lelkész ugyanis feljelentette Puscas Vazul kántort rágalmazás és becsületsértés miatt. Ez év augusztus havában mise után Puscas Vazul több ember társaságában a templom előtt állott és amikor meglátta, hogy Ardelean Radivoieci Liviusz kántorral kifelé tart, odament hozzájuk és felelősségre vonta Radivoieciit annak valamilyen állítólagos kijelentése miatt, majd Ardelean felé fordulva azt mondta, hogy hazudott. Ardelean kérdőre vonta, hogy mer így beszélni vele, mikor erre nincsen semmi oka, mire Puscas így szólt:

— Engem nem fogsz megbicskázni, mint ahogyan másokat megbicskázta! En ismerem a multadat!

Ardelean kijelentette, hogy ne felejtse el, amit mondott, mert ezért a bíróság előtt kell majd felelnie és azután eltávozott. Nyomban meg is tette a kántor ellen a feljelentést rágalmazás és becsületsértés miatt a bíróságnál, egyben pedig bejelentette az esetet a felettes püspöki hatóságnak is. A tegnapi tárgyaláson Fiala Kálmán dr. igyekezett a feleket kibékíteni és Ardelean ki is jelentette, hogy amennyiben Puscas tőle bocsánatot kér, hajlandó a feljelentést visszavonni. Puscas ehelyett viszonzóvádat emelt Ardelean ellen. A bíróság, miután kihallgatta a bejelentett tanukat, Puscast háromezer lei pénzbüntetésre ítélte, Ardeleant pedig a viszonzóvádalól felmentette.

A jövőben megnehezítik a ciánnal való fertőtlenítést

Temesvár, dec. 6.

A néhány hét előtt tragikus körülmények között elhunyt Szirmai László hírlapíró halála után Prostean Oktáv dr. városi főorvos az egészségügyi minisztériumnak részletesen referált a halálos balesetről és érdeklődött, milyen álláspontot foglaljon el a ciánnal való fertőtlenítés ügyében. Az egészségügyi minisztérium válasza tegnap érkezett meg a főorvosi hivatalba, amely a következőket tartalmazza:

— Az utóbbi időben Romániában a gyakori ciánnal való fertőtlenítésnek már több áldozata volt. Ezek a balesetek, melyek során most már egy halálos szerencsétlenség is történt, arra indította az egészségügyi minisztériumot, hogy bizottságot nevezzen ki, melynek feladata a ciánnal való fertőtlenítés módjának a megvizsgálása lesz. A bizottság azután részletes javaslatot dolgoz ki, amely lényegesen megnehezíti majd a ciánnal való fertőtlenítés engedélyezését. Eszerint azok a vállalatok, amelyek ciánnal akarnak fertőtleníteni, kötelesek véleményezést végezt a kérelmet az egészségügyi minisztériumhoz felküldeni. Eddig ugyanis elegendő volt az iparigazolvány. További feltétel az lesz, hogy a fertőtlenítő vállalat vezetője felelősséget vállal majd mindennemű szerencsétlenségért. Reméljük, hogy ezen intézkedések után a ciánnal való polokairtás a jövőben nem szedhet majd halálos áldozatokat.

Ölt a féltékenység

Az egyik temesi legény gyilkosságra biztatta apja béresét

Temesvár, dec. 6.

Temeskenéz község nyugalmát ez év május huszonhatodikán az esti órákban véres esemény zavarta meg. Nicolici Illés husz éves béres a falu koresmájából jövet kétszer megszurta Eichert Miklós husz éves legényt, aki meghalt. A csendőri nyomozás alkalmával megállapították, hogy Nicolici Illés tettét titokzatos-

ság fedi, mert közvetlen oka nem volt a véres tette. Nicolici beszállították a temesvári ügyészséghez, majd a vizsgálóbíró elé került, aki előtt szeszűzés vallomást tett. Elmondotta, hogy gazdája, Mann Vilmos jómódú kenézi gazdálkodó Péter nevű fia és a megölt Eichert Miklós között Rieger Erzsébet nevű leány miatt szerelmi vetélkedés volt és ő Mann

Péter legény biztatására tette el láb alól Eichert. Erre az ügyészség Nicolici Illés ellen szándékos emberölés Mann Péter ellen pedig felbujtás miatt emelt vádat. Ebben az ügyben a temesvári törvényszék tegnap tartott meg a főtárgyalást. Nicolici beismerő vallomást tett és megmaradt azon állítása mellett, hogy tette elkövetésére Mann Péter biztatta fel. Mann Péter tagadta, mintha bármilyen része lett volna a bűncselekményben. Izgalmas szembesítés következett.

— Te biztattál a tett elkövetésére!

— Nem igaz, nem igaz, — válaszolta Mann.

Radulescu ügyész a tanúk kihallgatása után elmondotta vádbeszédét és szándékos emberölés, valamint felbujtás miatt szigorú büntetést kért. Weisz Arnold dr. Nicolici védője kifejtette, hogy halált okozó súlyos testi sértésről lehet szó, míg Imbroane Miklós dr., Mann védője kiemeli, hogy Nicolici ingadozó vallomást tett és Mannt alaptalanul belekeverte a bűnygybe. A törvényszék haláltokozó testisértés miatt Nicolici egy évi és hat havi börtönre, Mannt pedig egy évi börtönre ítélte. Mann és védője felebbezték.

Autótulajdonosok és taxisok

figyelmébe!

Nagy árleszállítás

alkatrészek, felszerelések Chrysler és minden fajta autóhoz, raktáron vagy legrovidebben beszerez:

„Autouniversal“

Belváros, Weisz-palota, Lloydal szemben.

„SOKAT ÉS OLCSÓN“ akarunk eladni!

Ha szép akar lenni,

szesszajon KULKA-téle lilium-tejkrém, lilium-tejszappan, liliumpuddert, 1 szinben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Szarhoz“ 1. Szentgyörgy-tér.

A legjobb tüzelőanyag,

mert a legmagasabb hőfokú az

Antracitbrikett

Nem kormoz! Salakja nincsen!

Minden kályhában jól ég! Kapható nagyban és kicsinyben, házhoz szállítva a vezérképvisletnél:

Vas és Társa

Temesvár-Józsefváros, Begajobbsor 17. TELEFON: 13-01

Alkalmi vétel

Soha nem lesz jobb alkalma butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál.

Legnagyobb választék!

Garancia mellett

részletfizetéssel!

Behn József és Fia

butorgyára

Budapestre utazók figyelmébe!

Megkezdődik nálam a karácsonyi vásár már december 1-én

FRIEDMANN FARKAS

divatáruháza Budapest, Király-utca 11. szám.

A tisztelt vevőim nagy számát arra kérem, hogy már a vásár első napjaiban jöjjen el hozzám, míg választékom tökéletes.

Már többször bebizonyítottam, hogy az én árait mindig a legolcsóbbak. Saját érdekemben kérem, mielőtt bárhol vásárol látogasson meg.

Néhány példa fentiek bizonyítékául:

Flanell biztos mosó, gyönyörű mintákban	1.28	Bőrerdős lepedő	1.95
Tennis flanell	0.88	Fehérnemű schiffon	0.68
Kord bársony minden szinb.	3.50	Crepe de chine minden szinben	5.70
Gyapju kazán minden szinb.	4.50	Crepe satin & tifiisz	12.50
Duplaszélés Eolin szövet minden szinben	3.70	Sima ruha műselyem	1.89

Új minták Bemberg (Parisetteben) már nagy választékban. Diva igazolvánnyal rendelkezőket kiszolgálunk.

A fegyenc véres bosszúja

Titokzatos gyilkosság a börtönben – Leszur- tak egy foglyot, de a tettest nem tudták kinyomozni

Newyork, december 5.

Titokzatos gyilkosság történt Newyork nagy börtönében, a híres Sing-Singben. A fegyház vezetősége és egész detektívserge nyomozása nem képes fényt deríteni az esetre és a gyilkos nyomára jutni. Két nap előtt történt, hogy

este, amikor a fegyencek a műhelyekben végzett napi munkájuk után, a fegyház udvarán gyülekeztek, az egyik fegyencet megölték.

Zerhétsházhuszonkilenc csikos ruhában öltözött, kurtahaju fegyenc állott a sorokban az udvaron, hogy onnan szszavonuljon a cellákba. A fegyves őrök, akik körülfojták a fegyencet, éppen neki akartak látni megöztetésüknek, hogy meggyőződjenek róla, vajjon nincsen-e valamelyiküknél titokzatos fegyver, vagy olyan dolog, amit a fegyenceknek nem szabad maguknál tartani. Hirtelen azonban a sorban előtrázó sikoly hangozott föl. Nagy avarodás támadt és mire a fegyőrök dafutottak, látták, hogy egy K a n s z k i j Ruben nevű lengyel származású fegyenc az udvar kövezetére bukik.

Csikos fegyencruhája, arca és keze vértől volt borítva. Az eszméletlen Kaminszkij ott a helyszínen néhány pillanat alatt meghalt.

Mikor a fegyőrök meglepetésükből magukhoz tértek, azonnal újra sorba állították a fegyenceket. Azután újból megvizsgálták Kaminszkij Rubent és megállapították, hogy Kaminszkijjt öt késszurás érte és pedig egy a karján, egy az arcán és három a mellén. Azonnal megmotozták a sorban előtte és mögötte álló fegyenceket, azonban egyiknél sem találtak semmiféle kést, vagy olyan szerszámot, amellyel a halálos sebet ejthette volna. Egyenként azt vallották, hogy nem tudják, hogy a dolog hogyan történhetett, mert semmitsem láttak, csak

egyszerre sikolyt hallottak és mire odanézték, Kaminszkij véreben fetrengve már a földön hevert.

Az igazgatóságban az a gyanu támadt, hogy Kaminszkij gyilkosa csak egy orosz fegyenc. B u r a k o v lehet. Burakovra azért irányult a gyanu, mert Kaminszkij juttatta a Sing-Singbe. Kaminszkijjt néhány hét előtt fogták el egy Broocklynban elkövetett rablás miatt, amelyben Burakov volt a társa. A rendőrség azonban Burakovot nem fogta el és annak sikerült volna elkerülni a büntetést, ha Kaminszkij el nem árulta volna. De valomása alapján Burakovot elfogták, így került Burakov is a Sing-Singbe. Valószínűnek tartják, hogy

Burakov hesszából szurta le társát. Azonban, hogy ezt miként tehetette

meg olyan hirtelen és szinte észrevétlenül, nem tudják megállapítani.

Burakovnál nem találtak kést, a keze sem volt véres. Ha mégis ő volt a gyilkos, megfejtethetetlen talány, hogy hová tudta a kést elrejtetni. Lehetséges,

hogy azt tovább adta a többi fegyenceknek, de akkor ezeknek is be kellett avatva lenniök a gyilkossági tervbe. A fegyház igazgatósága detektiveket hozatott a Sing-Singbe, azonban ezek sem tudtak eddig világosságot deríteni a rejtélyes gyilkosságba.

Falusi pletyka áldozata

volt egy lippai orvos, akit a temesvári tábla tegnap felmentett

Temesvár, december 6.

Meghurcolt lippai orvos állott tegnap vádlottként a temesvári ítélőtábla Marta Sándor dr. táblai főelnök elnökle mellett működő büntetőtanácsa előtt. Perlusz József dr. orvos ellen az aradi ügyészség magzatelhajtás büntette miatt emelt vádat. Perlusz József dr. az aradi ügyészség vádirata szerint 1927. év október második felében műtétet végzett Szalkai Károly lippai lakos feleségén, aki a műtét után vérmérgezés következtében meghalt. Az aradi törvényszék magzatelhajtás büntetésben büntetésnek mondotta ki az orvost és egy évi börtönre ítélte. Az ítéletet Perlusz József dr. a temesvári ítélőtáblához felebbezte meg és tegnap volt a tárgyalás. F e h é r Antal védő hangsúlyozta, hogy Perlusz József dr. a falusi pletyka áldozata. Kimutatta, hogy az elhunyt október negyedikén járt Perlusz orvosi rendelőjében és akkor vesebaja miatt panaszkodott. Ezt követőleg október második felé-

ben lépett fel a vérmérgezés, amikor köztudomású, hogy ilyen beavatkozás után az inficiálás huszonnégy óra mulva már bekövetkezik. Hivatkozott a védő B r a d e a n Atanász dr. vármegyei főorvos véleményére is, aki szerint a műtétet olyan primitív módon hajtották végre, hogy azt orvos el sem követhette. Az elhunyt a saját jószántából jelent meg Perlusz József dr. rendelőjében és ezért szó sem lehet szándékos magzatelhajtásról. A vádlott felmentését kérte. A tábla az aradi törvényszék ítéletét megsemmisítette, beígazoltának vette, hogy Szalkai Károlyné maga kérte fel az orvost a műtét beavatkozására, aminek révén a vádbeli cselekmény más minősítést nyer. Ezen cselekmény pedig az új amnesztia törvény hatáskörébe esik és ezen az alapon a tábla Perlusz Józsefet amnesztiaiban részesíti. Az ügyész és a védő a tábla döntését tudomásul vették és az amnesztia jogerős.

Az olasz királyi pár meglátogatta tegnap a pápát a Vatikánban

Róma, december 6.

Az olasz királyi pár tegnap délután ünnepélyes külsőségek között tett látogatást P i u s pápánál a Vatikánban. A Vatikáni város kapuit már korán reggel a király látogatására való tekintettel lezárták és a Vatikán területén csak külön meghívóval lehetett tartózkodni. Messzemenő elővigyázatossági intézkedések történtek mindenfelé. Egész Róma ünnepi hangulatban volt.

Az olasz királyi pár tegnap délután első ízben látogatta meg ünnepélyesen a pápát államában. A Vatikán bejáratánál S e r a f i n i pápai kormányzó fogadta a vendégeket, a pápai gárdisták zenekara pedig az olasz himnuszt játszotta. A királyi

pár ezután a kis trónterembe ment, ahol tizenegy órakor a pápa is megjelent. A trónterem előcsarnokában titkos kamarások fogadták a királyt és a királynét. Mintegy husz percig tartó magánbeszélgetés folyt le a pápa és a királyi pár között. A találkozás után a pápa a királyt megajándékozta ezüstbe keretezett autogramjával, valamint Rafaelnek Madonna della Seggiola című festménye másolatával, valamint egy masszív arany tintatartóval. A királyné aranyba foglalt drágagyöngyökből álló olvasót kapott az „arany rózsza” kitüntetésével. A látogatás alkalmával a királyi pár kíséretében volt G r a n d i külügyminiszter, továbbá az udvari miniszter, Olaszországi szentszéki követe és több magasrangú személyiség.

A pápánál történt látogatás után a királyi pár Gasparri bíboros államtitkárt látogatta meg, majd a királylépcsőn a Szent Péter templomba ment. A királyi pár ezután visszatért palotájába, ahol rövidesen megjelent Gasparri bíboros és a pápa nevében viszonzotta a látogatást.

Katolikus Kör

felélesztése Temesvárott

Temesvár, december 6.

A belvárosi római katolikus hitközség M a r t z y Mihály tanár elnökle alatt ülést tartott. F e r c h Mátyás apátplébános beszámolt a pápa ötven éves papi jubileuma alkalmával rendezett temesvári ünnepségek sikeréről, Martzy Mihály indítványára jegyzőkönyvbe foglalták Ferch Mátyás apátplébános hatvanadik születésnapjának megünneplését. A hitközség a józsefvárosi hitközség által fenntartott katolikus fiúiskola fenntartási költségeihez huszezer leinyi hozzájárulást szavazott meg. Kívánatosnak mondták a katolikus autonómia megteremtését és e tekintetben érintkezésbe lépnek a püspöki irodával. Szóba került a szünetelő Katolikus Kör felélesztése és felhatalmazták az elnökséget, hogy erre vonatkozólag a kezdeményező lépéseket tegye. A hitközség gazdasági vezetősége beszámolt arról, hogy a plébániatemplom orgonáját száználvanezer leinyi kiadással restaurálták. Szükségessé vált a tizenegy keresztuti kép helyreállítása is. Egy kép hatezer leibe kerül és ez csak úgy lehetséges, ha a költséget egyes magánszemélyek, vagy egyesületek vállalják magukra. Eddig három képnek az elkészítését már elvállalták. További adományok a belvárosi plébániahivatalban, vagy a Lonovics-utcai missziós üzletben eszközölhetők.

ITÉLET A KISENEVI KOMMUNISTAPERBEN. Bukarestből jelentik: A kisenevi kommunisták ügyében a bíróság tegnap hirdette ki az ítéletet. Háromszázhuszonöt vádlottat felmentettek, kettőt közülük másfél évi börtönre, egy vádlottat tizenhárom hónapi börtönre, négy vádlottat hat hónapra, a többi kisebb büntetésre ítélte.

A TEMESVARI IDEIGLENES VÁLASZTMÁNY UJ TAGJA. Megbízható bukaresti értesülésünk szerint Temesvár város nagytanácsának feloszlatására vonatkozó rendelet a hivatalos lap mai pénteki számában megjelent. Az ideiglenes bizottság — miként megirtuk — a régi tagokból fog állani és még egy taggal bővül. Erre a tagságra két jelölt volt, azonban értesüléseink szerint ebben a személyi kérdésben is döntöttek már. Az új tag Baran Koriolán dr. kormánypárti képviselő lesz.

Megérkeztek

DUSCHNITZ

áruház pullover és összes kötöttáru ujdonságai

Tekintse meg kirakataimat!

Prima olcsó
kocsz,
köszén és tűzifa
kapható

„HESTIA”
FÁTELEPEN. Józsefváros, Börze-utca
és Szilágyi-u. sarok. Telefon 12-99
Házhoz szállítás! Szolid kiszolgálás!

Hotel
SAVOY

szálloda
BUDAPEST VIII.,
József-körút 16. szám

Központi fűtés, meleg-
viz minden szobában.
Szobaárak egy ágyas
P. 480-tól, kétágyas
József 320-53 P. 980-tól.

Hírek

Mikulás

A Jóság költészetét ünnepezzük Miklós püspök alakjában. A jóság mindig népszerű és Miklós püspök komoly neve is átalakul játékos, gyerekes névvé, Mikulás lett belőle, a jó ember nem tud nagyképű lenni, mert a jó ember mindig benne van egészen az életben, az elvek magasan röpködnek a feje fölött, ő lent az apró gondok, kis szívfájdalmak, kis bánatok és szomorúságok porában bandukol, hátán az örökös puttonya, a jóság puttonya, amelyből mindenkinek juttat valamit. A Mikulás legendája a keresztény költészet legnagyobb alkotása: az örök hit, hogy az ember jó is tud lenni és sohasem tud annyira gyűlölni, hogy az élet furcsa és bosszantó kellemetlenségein változtatni ne akarjon. Az őszhajú püspök ma is kopogtat minden szív ablakán, a felnőtteknek is hoz ajándékot. Egy kis hitet, a jóság hitét, amire sokkal nagyobb szükségünk van, mint a legerősebb akaratra és a legnagyobb tehetségre, mert enélkül a hit nélkül, a szeretet nélkül összeomlik az élet értelme, jéghegyek vagyunk, hidegen, ellenségesen állunk szemben egymással.

Ugyanolyan szükségünk van a jóság arany füstjére, mézes kalácsára, mint a kisgyerekeknek és jaj annak, akinek ablakán ma nem kopogtat az ősz püspök jóságos ujja, az ilyen ember nem bírja ki a következő Mikulásig, a vörös krampusz csörgő láncainak hatalmába kerül és az élet virgácsa lesz osztályrésze...

— Miklós. A keresztényvilág ma ünnepli meg Szent Miklós püspök napját. A mai egyházi ünnepen a közhivatalokban szünetel a munka. A gyárakban, műhelyekben és kereskedésekben ninesen munkaszünet.

— Pop Amosz moziigazgató megválasztását jóváhagyták. A belügyminiszteriumtól tegnap a városhoz értesítés érkezett, amely szerint a belügyminiszter a temesvári városi moziigazgatóválasztása ügyében beadott felekezéseket elutasította és Pop Amosz megválasztását jóváhagyta. A város most már megköti Pop Amosz igazgatóval a szerződést, aki ugyanakkor leteszi a kikötött 360.000 leányi biztosítékot. Az új moziigazgató még decemberben veszi át hivatalát.

Wattaplan saját gyártmányu minden minőségben legolcsóbban Dénés & Pollák cégnél.

— Orvosi kinevezés. Lugosról jelentik: Lupéa Emília dr. orvosnő, aki Lupéa Kornél dr. szörény megyei főjegyző unokahuga, a lugosi kórházhoz segédorvosnak nevezték ki. A fiatal orvosnő tanulmányait Párisban és Strassburgban végezte.

— Politikai halála. Bukaresti tudósítónk jelenti: Saulescu Misu volt miniszter tegnap délelőtt meghalt. Az elhunyt igen tevékenyen részt vett Románia politikai életében és több ízben képviselői mandátumot is nyert.

* A Déli Hírlap Budapestén állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII. Baross-tér 10.

— A jóvátételi bizottság befejezte munkáját. Párisból jelentik: Az átengedett javak és a keleti jóvátételek bizottsága tegnap végleg befejezte munkálatait és abban állapodott meg, hogy Jasparr elnökhöz intézi a bizottság munkájáról szóló részletes jelentést.

— A szörényi nagytanács feloszlata. Lugosról jelentik: Szörény megye nagytanácsának közeli feloszlata szintén aktuális és az hamarabb be fog következni. A feloszlatairól szóló rendeletet minden nap várják a lugosi prefektúrán. Az ideiglenes bizottság tagjai valószínűleg a következők lesznek: Jucu János dr., Bejan Virgil dr., Peia Liviusz, Hadan dr. (Facset) és Jancu dr.

— Mackensen nyolcvan éves. Berlinből jelentik: Mackensen tábornok ma ünnepli meg nyolcvanadik születésnapját. Egész Németország szeretettel üdvözi ezen a napon Mackensent.

Tapetázás

2500.— leltől szobánként.
Butorszövet, Gipszek.
Szécsi és Tsa.
Hunyadi-ut 16. (2296)

— A dőre propaganda nem veszélyes. Londonból jelentik: Az angol felsőházban Lord Benfort kérdést intézett a kormányhoz, vajjon Anglia ismét megszünteti-e a szovjettel a diplomáciai viszonyt, ha a szovjet folytatná a maga propagandáját. Thomson miniszter erre igennel válaszolt, de hozzáfűzte, hogy propaganda alatt nem ért olyan dőre és ártatlan propagandát, mint amilyent a szovjet 1927-ben folytatott. Az angol kormány majd akkor nyúl végleges rendszabályokhoz, ha a propaganda veszélyessé válik.

— Elhunyt temesvári pékmester. Göbel Károly józsefvárosi pékmester a temesvári iparosok egyik közbecsülésnek örvendő tagja, ötvenegy éves korában hirtelen elhunyt. Göbel Károly halála, aki jótékonyágáról közismert volt, általános részvételt keltett. Temetése pénteken délután lesz a józsefvárosi Scudier-tér 2. sz. gyászházban.

— Karácsonyi vásár. Az Erzsébet-leányklub Gyárváros, Telekház-utca 7. szám alatti helyiségében december 15-től 24-ig kézimunkakiállítással egybekötött karácsonyi vásárt rendez, amelyre a közönséget már most meghívja. A kiállítás vasárnaponként egész napon át, hétköznapokon pedig délelőtt tíztől egyig és délután félháromtól este nyolcig tekinthető meg.

— Tudományos előadások a nyomdászotthonban. A Bánáti Szakszervezeti Tanács és Szociáldemokrata Párt együttes-kulturbizottsága mindenkor pénteken este hét órai kezdettel sorozatos tudományos előadást rendez a nyomdaipari munkások otthon-helyiségében, Piata Marasti No. 1. December 6-án este hét órakor Alexandru Berkes Sándor tart előadást A szociáldemokrácia címmel. Belépés díjtalan. Vendégeket szívesen látnak.

— Veszedelemben forgó templom. Románboksánból jelentik: Komoly veszedelem fenyegette a románboksáni új katolikus templomot. Közvetlenül a templom mellett levő ház istállóját ismeretlen tettes felgyújtotta és a lángok gyorsan terjedtek. A tűoltóság és a csendőrség együttes munkája révén sikerült a veszedelmet még idejekorán elhárítani és a tüzet elfojtani. A gyújtogatót a csendőrség mindentelje keresi.

— Magyar nők Mikulás teája. A Magyar Nőegylet szombaton este a Lloydársulat termében Mikulás-teát rendez. A vezetőség felkéri azokat a hölgyeket, akik a buffé részére adományokat jegyeztek, hogy azokat vagy Bogma Miklós Ormos utca 11, vagy pedig Czöndör Rózi Baross utca 4. szám alatti lakására, szombat délután három órától kezdve pedig a Lloydársulathoz küldjék, ahol azokat a nőegylet tagjai veszik át.

— A részegeknek is van mászanatoriuma. Rákospalotán van ez a különös intézmény, amely a részegesek és alkohólizmusra hajlók tervezett gyógyításával foglalkozik. Ha az ember elnézi ezt az áldásosan hasznos és humánus intézményt, amely számtalan menthetetlennek látszó alkoholistából faragott már közbecsülésnek örvendő és hasznos embereket, akkor önként arra gondol, hogy nem célszerűbb-e ez a küzdelem az alkohol pusztításai ellen, mint az amerikaiak prohibíciója. Erről, a Nobel-díjról, a magyar Nobel-díj aspiránsairól és az eddigi Nobel-díj nyertesekről sok képet, érdekességeket közöl a Lantos Magazin december elsejei száma, amely a Mikulásról sem felejtkezik meg és rengeteg sok humoros képet, ötleteket és szenzációt nyújt olvasóinak. A Lantos Magazin havonként kétszer jelenik meg. Ára számonként 40 lei, Evi előfizetés 1000 lei. Minden éves előfizető ajándékként kap egy 6x9 cm-es Kodak fényképezőgépet. Prospektust levelezőúton kérhet bárki a Lantos Magazin romániai kiadóhivatalától Cluj, Calea Victoriei No. 35.

— A Magyar Párt kisodai tagozata szombaton, december 7-én este a Papp-féle vendéglőben szegény gyermekek felruházására jótékonycélú előadást rendez. A gyermekfelruházást a kisodai jótékonyasztaltársasággal együtt vasárnap, december 8-án fogják megfartani.

— Aranylakodalmom. Kappus Ernő volt városi tanácsnok és felesége született Gruber Emma, most ülték meg aranylakodalmukat. Az ötven éves frigyvet Metzger Márton dr. esperesplébános szentelte meg újból. A jubiláns házaspár fia Kappus Xavér Ferenc, volt temesvári újságíró, a Berlinben élő jeles író.

— A Testvérsziv Asztaltársaság december nyolcadikán, vasárnap délután hat órakor a Walter-féle vendéglőben, a Pacsirta-utca 2. szám alatt tartja gyermekfelruházási ünnepélyét. Az emberbaráti aktus igen lelkesnek ígérkezik.

— Temesvári ifjú előadása a budapesti stúdióban. Somogyi Gyula dr. budapesti hírlapíró, Somogyi volt temesvári központi főszolgabíró fia, tegnap este a budapesti stúdióban előadást tartott Magyarország történelme címen francia nyelven. Az előadást, mely mindvégig magas színvonalú és élvezetes volt, Temesvárott is sokan hallgatták.

Kertészhez szívesen megyek,
ott mindent olcsón vehetek,
van ott sok jó, hasznos és szép,
azért jár Kertészhez a nép.
Kertész Parfumeria
II., Strada Dacilor 31.

— Elhunyt pincér. Egy temesvári pincér elhalálzásáról szóló hírbe a keresztnevében csere történt. Az elhunyt Piszky János, életben levő öccse pedig Piszky István.

* Korcsolyák és rúdlik, gyermekfőződények, karácsonyi cikkek és az összes téli cikkek nagy választékban leszállított árakon Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

— A Felebaráti Szeretet asztaltársaság pénteken, december hatodikán, délután öt órakor tartja évente szokásos gyermekfelruházását az egyet helyiségében, Józsefváros, Hunyadi-ut 68. szám alatt.

A nagyszentmiklósi közismert
FEKETE SAS
szálloda és étterem
új vezetés alatt újra megnyit.
Kitűnő konyha, finom borok, pontos kiszolgálás, olcsó árak.
Kellemes szórakozások, táncterem zene.
Utazóknak 10% engedmény szállodai árakból.

Tel.: 20-89
Tel.: 20-89
A legideálisabb, legolcsóbb irodai
fűzőgépek
az általánosan elismert:

Skrebba-Werke
gyártmányai.
Kapható, a gyár által megállapított eredeti árakon:
TARJÁN
papírkereskedésében
(Viszonteladónak magas %)

ELSŐ RENDŰ
HAJÓJÁRATOK MINDEN VILÁGRÉSZBEI
Aki Észak-amerikába, Canadába, Argentínába, Braziliába, Uruguayba, Ausztráliába akar utazni, forduljon bizalommal az

„ATLANTI”
UTAZÁSI IRODÁHOZ

Rendszeres hajójaratok következő kikötőkből: HAMBURG, BREMEN, ANTWERPEN, CHERBOURG, LIVERPOOL, SOUTHAMPTON, HAVRE. Minden érdeklődésre ingyenes, kimerítő felvilágosítást ad az

„Atlantic” Utazási Iroda
TIMISOARA, ARAD,
Str. I. C. Bratianu (Uri-u.) 10. SZ. Boros Béni-tér 37
Telefon 21-16 Telefon 3-24



Kétszeresen fizetnek adót a nyugdíjasok

Temesvár, dec. 6.

A pénzügyi hatóságok szemében a nyugdíjasok szerény nyugdíja nem rokkantellátás, hanem jövedelem. És mivel jövedelem: azért meg is adóztatják. És pedig megadóztatják egyenes állami adóval és ezenfelül globális adóval is. Egy tanítónak, akinek harmincöt évi szolgálat után a havi nyugdíja 11.130 lei, aránylag elég magas a megadóztatása. A nyugdíjösszegeből csak 770 lei az adómentes létminimum. A nyugdíjból fennmaradó többi összeg azonban már nem élvezi ezt a kedvezményt. A nyugdíjas az első 4000 lei után 44 százalék, a többi 7130 lei után pedig 88 százalék egyenes állami adót fizet. Az egyenes adó tehát az egész nyugdíjösszeg után havi 731 leit tesz ki. A globális adó pedig az egész esztendőre 3960 leire rug. Ha ezt tizenkét részre osztjuk, akkor kiderül, hogy a nyugdíjas a nyugdíjából ha-

vonta körülbelül ezer lei adót fizet jövedelem címén az államnak. Aránylag még sokkal rosszabb a helyzet azoknál, akik kevesebb nyugdíjat kapnak.

Azonban kiderül, hogy itt tulajdonképpen kétféle megadóztatás folyik. A nyugdíjas ugyanis harmincöt éven keresztül fizette nyugdíjárulékát abból a jövedelemből, amely után egy ízben már fizetett egyenes állami adót. Mert az adóösszeg kiszabásánál nem vonták le a jövedelemből a nyugdíjárulék címén befizetett összeget. A nyugdíjas tehát nyugdíja összegében visszakapja saját befizetett járulékait és azok kamatmorzsáit. És mivel ezek a nyugdíjárulékok annak idején mint jövedelemrészek már megadóztatás alá estek, tehát másodszor is megadóztatják azokat, amikor a nyugdíjra, mint jövedelemre, adót vetnek ki. Így áll tehát elő a nyugdíjasoknál a kétféle megadóztatás.

— Lemond az agg szenátor. Washingtonból jelentik: A szenátus legidősebb tagja, a nyolcvan éves Gillet szenátor bejelentette, hogy magas korára való tekintettel lemond a szenatori méltóságáról. A maga helyébe Coolidge volt amerikai elnököt ajánlotta, akinek egyhangú megválasztása biztosra vehető.

— Gyanúsítottból koronatanu. Bécsből telefonálják: Fellner András, aki tudvalegleg hosszabb időn keresztül első felesége meggyilkolásának gyanúja alatt állott, tegnap a bécsi bíróság a lainzi gyilkosság ügyében mint tanút hallgatta ki. A gyanúsított Fellnerből ugyanis a rejtélyes per koronatanuja lett. Megmutatták a meggyilkolt asszony holttestén talált ruhákat és cipőt Fellnernek, aki abban felesége holmiját ismerte fel. A legujabban gyanúsított Bauernál talált aranykarperceben szintén felesége tulajdonát ismerte meg. Ezután szembesítették Bauerrel, aki feltűnően kerülte Fellner tekintetét.

— Református nők műkedvelői előadása. Borossebesről jelentik: A borossebesi református nők szövetsége december 8-án a Román Klub helyiségében tánccal egybekötött jótékonycéru műkedvelői estet rendez. Előadásra kerülnek Az apa és leánya és a Diéta című egyfelvonásosok, azonkívül bemutatnak több táncszámot, éneket és szavatalot.

* Ha szereti egészséget, csakis természetes vegytiszta búzai szénával felített HERCULES szikvizből igyék. Cim: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros Str. Jon Vasit (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

— Ingyentej. Azok a lelkes emberbarátok, akik a múlt esztendőben névtelenül csinálták meg az ingyentej intézményét és naponta kétszáz-nyolcvan liter tejet és ugyanannyi kió kenyeret osztottak szét a szegények között, ez idén megismétlik akciójukat. Az ingyentej intézmény december közepén kezdi meg működését és valószínű, hogy naponta háromszázötven liter tejet tudnak majd kiosztani.

— Életunt temesvári szedő. Schütt Kurt tizenkilenc éves berlini származású fiatalember, aki a temesvári Schwäbische Verlags nyomdájában mint szedő dolgozott, revolverrel föblötte magát és azonnal meghalt. A szerencsétlen fiatalembert anyagi gondok kergatték a halálba. A zsebében cédulát találtak, melyben tettét nyomorával magyarázza.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Schulteisz Mátyas, Szabó Teréz, Schlachta József, Demkó János. Meghalt: Göbél Károly 51, Biró János 45, Schütt-Kurt 18, Borbély Pál 32 éves korában.

* A Palace-bár decemberi műsora a művészi meglepetések egész sorozatát hozza. Csupa elsőrendű attrakció alkotja a változatos programot, amely bizonyára nagyszámú közönséget vonz. Az Elizaroff-duo szenzációs akrobatikus táncprodukciója mellett Mary Aster fiatal művésznő eredeti száma, Tucey Ráay klaszszikus táncai, Mannia Vannia akcentrikus művészete és a többi műsorszám több órán át tartó szórakozást nyújt. A kitűnő jazz hangjai és Harrison igazgató tapintatos rendezése mellett a közönség reggelig mulat a Palace-bárban.

— Kilövik a világűr-rakétát. Berlinből jelentik: A mai napra tüzték ki a Keleti-tenger mentén levő Horst fűrdőhelyen Oberrth professzor világűr rakétájának kilövését. Bizonytalan azonban még, hogy a környék elzárására megtörtént-e a hatóságokkal a végleges megegyezés, mert a kísérlet az emberi környezetre komoly veszedelemmel járhat. Először csupán egy másfél méteres rakétát lőnek ki, amelynek megfigyelése után három hét múlva kilövik a másik rakétát is és amennyiben ezen kilövéseknél veszélytelenséget állapítanak meg, akkor történik majd a vendégek és a sajtó képviselői előtt a tulajdonképpeni világűr-rakéta kilövése. A meghívott vendégek természetesen biztos fedezék mögül nézik a rakéta kilövését.

— Clemenceau vagyonának örökösei. Párisból jelentik: Hire jár, hogy Clemenceau eddig még közé nem tett végrendeletében nem intézkedik egy millió frankot meghaladó vagyonáról. Valószínűnek veszik, hogy a vagyont Clemenceau három gyermeke között osztják fel.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara.)

Gerbeaud-bonbonok, sütemények
egyedárusítása, az összes bel- s külföldi cukorkák, csokoládék legolcsóbban
Somogyinál Lloyd-sor 11.
Telefon: 11-65

— Glória-dalegylet Mikulás-estéje. A Glória-dalegylet szombaton, december 7-én este a Michels-féle vendéglőben nagy Mikulás-estét rendez. A nivós műsor után tánc következik, amelyhez a Glória jazz szolgáltatja a zenét.

* A nyugdíjasok kérelme az volt, hogy a Déli Hírlap kedvezményes előfizetési akcióját december tizedikéig hosszabbítsa meg, miután a nyugdíjak kifizetése nem elsején történik. Erre való tekintettel azoknak, akik december tizedikéig legalább három hónapra előfizetnek, az előfizetést január elsejétől számítjuk csak, úgy, hogy december végéig ingyen kapják a lapot és emellett minden havi előfizetésért egy tíz szög terjedő apróhirdetést ingyen. Még ebben az évben minden előfizetőnk, aki most fizet elő, az is, teljes regényt kap ingyen. Előfizetési díj a régi marad és a kedvezményeket élvezik a köztisztviselők és állami nyugdíjasok is, bár ezek előfizetési díja 25 százalékkal alacsonyabb. Az előfizetési díjak negyedévre 240 lei, köztisztviselőknek és nyugdíjasoknak 180 lei.

GRAND HOTEL IMPERIAL
NAGYSZÁLLODA BUDAPEST
Kiváló pálya-udvartól. Pályaudvar mellett fekvő elsőrangú jó polgári szálló. 150 szoba, liftek, központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz. Telefonos szobák. Fényes társalgóhelyiségek. Kiváló télikerti-étterem polgári árákkal. Interurbán telefonok: J. 326-19, J. 463-52, J. 463-58. Prospektust készíttünk, küld az Imperial-szálló igazgatója, Budapest VII., Rákóczy-ut 90

— Nagy halottak megbolygósírjai. Budapesti tudósítónk te-
kálja: A Kerepesi temetőben egy-
vezőt legközelebb kiürítenek. A
vezőből Csepreghy Ferenc,
zsigligeti Ede és Tóth Ede
sírjait disztribúcióba helyezik át,
borfalvi Róza holttestét pe-
gókai Mór sírjába teszik.

**— Elhalasztott Kisfaludy-émlék-
napély.** A Bányási Magyar Köz-
telődési Egyesület szorgalmason
ül arra, hogy ezuttal is benső-
es és művészi színvonalon álló
torral ünneppé avassa a magyar
alomtörténet két kimagasló alak-
k emlékére rendezendő irodalmi
tánját. A műsoron a két költő-
vér legkiválóbb művein kívül ének-
zeneszművek teszik élvezetesebbé,
akoztatóbbá és tanulságosabbá a
ort. Az előkészületek szükségessé
k, hogy az irodalmi ünnepeket
et december hó 8-ról december
5-ére helyezze át az egyesület
tősége. Így az emlékünnepeket
ember hó 15-én, vasárnap dél-
5 órakor lesz.

Saját gyártmányú
cserépkályhák
kandallók és takaréktűzhelyek
csón **TURI GYÖRGY**
saját
cserépkályhásnál kaphatók, Temesvár
, Rékási-ut 26. 1. sz. villamos meg-
lő közelében. Vállalok fayance lapok-
al falburkolásokat, kályhaépítésetek
s minden e szakmába vágó munkákat.
Garantált szakszerű kiszolgálás.

— Modern keramiai kiállítás. Schlos-
Jenő a volt Boncescu-terasz helyi-
ben december hatodikától tizen-
cadikáig művészi groteszk figu-
ól és színes reliefes vázai
yi kiállítást rendez. Eddigi kiáll-
ai: Bukarest, Kairó, Páris és Bar-
na.

— Ongyilkos gimnazista. Buda-
ei tudósítónk telefonálja: Lu tze n-
ger Viktor rákospalotai gimna-
s, aki a nyolcadik osztályba járt,
t kapott. Efelett érzett elkesere-
ében azt mondta szüleinek, hogy
laföldváron levő rokonaihoz uta-
k. El is ment hazulról, de nem roko-
látogatta meg, hanem kiment a
tőre, ahol föbe lötte magát. A
tők kórházba akarták szállítani,
mban utközben meghalt.

**— A Bánáti Szakszervezeti
Tanács felhívása a munkanél-
siekhez.** Felhívjuk a munkanél-
sieket, hogy munkanélvültek
ontkezzenek a Bánáti Szakszerve-
é Tanács Piata Marasti 1. szám
liti helyiségében nyilvántartás
ett. Bánáti Szakszervezeti Tanács
ársága.

**— Vészségény, sápadt, étvágytalan,
gyengült és állandó fejfájásban
nyevők ne használjanak mást, mint
r. Földes-féle Ferről Vastáplikort,
ny elősegíti a vörösvérsejtek képző-
két, kitűnő étvágyat idéz elő és en-
fogva a legjobb hizlaló szer. A be-
et és gyengékedőt erőssé és élet-
mammá teszi, a munkakedvét fokoz-
t vészségény nőknél a havibajt sza-
oyozza és gúrcsös fájdalmakat meg-
anteti. Vészségény, sápadt, sovány
ermekeket meghizlalja, vészségény
enge férfiaknak a férfierőt vissza-
a. Egy kurára hat üveg szükséges.
stán utánvétellel megrendelhető dr.
ildes gyógyszerháza és vegyszertá-
soratóriuma Arad, strada Eminescu
20. Egy üveg ára 110 lei. Hat üveg
delésénél postai díj nem lesz szá-
ntva. A legnagyobb orvosi szakte-
kötélyek javasolják. Minden gyógy-
stárban kapható.**

Kivándorlók !!
Utazzatok ARGENTINIABA, BRAZILIABA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Ovakodjatok a falukra utazó ügynököktől.
Forduljatok közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez
Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.
Hétfő: Arad, Bul. Regelé Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernauti, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatul.

Rádió

Péntek. (December 6.) Budapest. 9 óra 15: A magyar női vonósnégyes hangversenye. **12 óra:** Gramofonzene. **5 óra 30:** Finn emlékünnepe Finnország felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából, Lehotay Árpád színművész, Ispanovits Sándor és a Wesselenyi-utcai polgári iskola énekkarának közreműködésével. **7 óra 30:** Az Operaház diszeldadása Horthy Miklós kormányzó tiszteletére. Hubay Jenő a Cremonai hegedűs című operájának az előadása és részletek Erkel Ferenc Bánk bán és Hunyadi László című operáiból. **10 óra 40:** Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs. 11 óra:** A Cerda-négyes hangversenye. **3 óra 30:** Gramofonzene. **8 óra:** Spalding Albert hegedűhangversenye. **Berlin. 8 óra 30:** Rádiózenekar hangversenye. **10 óra 30:** Könnyű zene. **Belgrád. 12 óra 40:** Déli zene. **6 óra:** Szórakoztató zene. **8 óra:** Operaközvetítés. **Breslau. 8 óra 30:** Hegedűhangverseny. **Bukarest. 4 óra:** Könnyű zene. **8 óra:** Cretoiu énekesnő dalestje. **8 óra 45:** Szórakoztató zene. **Frankfurt. 8 óra 15:** Európai zene 1835—1845-ig. **9 óra 30:** Szórakoztató zene. **Hamburg. 8 óra:** Német és olasz operaest. **9 óra 30:** Szórakoztató zene. **Langenberg. 8 óra 30:** Welterhausen Alkestis című költeménye karénekekkel és zenekarral, utána szórakoztató zene. **Leipzig. 7 óra 30:** Katonazene. **10 óra 20:** Derüs zeneóra. Utána gramofonzene. **Mährisch-Ostrau. 12 óra 30:** Déli zene. **4 óra 30:** Fuvózenekar hangversenye. **5 óra 30:** Balear zongoraművész hangversenye. **10 óra 15:** Gramofonzene közvetítése Prágából. **München. 8 óra 20:** Walterhausen Alkestis című költeménye karénekekkel és zenekari kísérettel. **Stuttgart. 8 óra 15:** Szórakoztató hangverseny. **11 óra:** Modern slágerek. **Szombat. (December 7.) Budapest. 9 óra 15:** Smirnoff Sergej balalajka zenekarának hangversenye. **12 óra:** Katonazene. **5 óra 50:** Az Országos Tiszti Kaszinó zenekarának hangversenye. **7 óra 10:** Svéd Sándor operaénekes dal- és áriaestje. **7 óra 45:** Az Országos Magyar Dalosszövetség hangversenye. Utána Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs. 11 óra:** A Silving-négyes hangversenye. **3 óra 10:** Alt Margit zongorahangversenye. **6 óra 10:** Gordonkahangverseny. **8 óra:** A bécsi Schubert szövetség hangversenye. Utána tánczene. **Berlin. 8 óra:** Géczy Barnabás zenekarának hangversenye. **Belgrád. 12 óra 40:** Déli zene. **6 óra 30:** Szórakoztató zene. **8 óra:** A Grujics zenekar hangversenye. **10 óra:** Tánczene. **Breslau. 8 óra 30:** Schwarz József zongorahangversenye. **9 óra 15:** Jazz-band. **Bukarest. 4 óra:** Könnyű zene. **8 óra:** Színházi előadás közvetítése. **Frankfurt. 8 óra 15:** Kabaré közvetítése Wiesbadenből. **11 óra 15:** Kávéházi zene. **Hamburg. 8 óra:** Házi és szalonzene. **11 óra:** Tánczene. **Langenberg. 8 óra:** Vidám est. **10 óra 30:** Tánczene. **Leipzig. 8 óra:** Esti hangverseny. **9 óra:** Derüs hangverseny. Utána tánczene. **Mährisch-Ostrau. 12 óra 30:** Déli zene. **4 óra 30:** Gyermekzene. **5 óra 30:** Gramofonzene. **11 óra:** Kávéházi zene. **München. 8 óra 30:** Szórakoztató zene. **10 óra 45:** Kávéházi zene. **Stuttgart. 8 óra 15:** Kabaré közvetítése Wiesbadenből. **11 óra 15:** Tánczene.

Sport

Vasárnap dől el, hogy melyik temesvári csapat lesz az őszi bajnokság győztese

Vasárnap lesz az utolsó bajnoki forduló. Az idén lesznek még bajnoki mérkőzések, ezek azonban régebről elmaradt meccsek. Vasárnap forgalmas napja lesz a TMTE pályának, mert mind a három első osztályú bajnoki mérkőzés ott kerül lejátszásra. Dél előtt a TAC mérkőzik a Politechnicával. A TAC kapusa, Ludwig súlyosan megbetegedett és kénytelen Schuszttert szerepeltetni a kapus helyén. Ez lesz a TAC utolsó mérkőzése. A mérkőzés délelőtt féltizenegy órakor kezdődik, bírójá Petcu lesz. Délután egy órakor a Rapid mérkőzik a Zombolyai SE-vel. A mérkőzést Nicolajevici vezeti le. Három órakor kerül lebonyolításra a derbymeccs, amikor a Kinizsi és a TMTE küzdenek egymással. A mérkőzés győztese a bajnokságot lesz. A döntő mérkőzést Pálfi (Arad) vezeti le.

Vasárnap még a következő másodosztályú bajnoki mérkőzések kerülnek lebonyolításra. Pátia—Freidorf a Pátia-pályán délután három órakor Galgóczi bíraskodása mellett. Fratelia—Unió a kisodai pályán lesz, a mérkőzést Danciu vezeti le. Turul—Viktoria a Turul-pályán kerül lebonyolításra, a mérkőzést délután három órakor játsszák le Marcu vezetése mellett. Vidéken szintén három másodosztályú mérkőzés kerül eldöntésre. Lugoson az ottani Vulturi mérí össze erejét a lugosi MTE-vel. A mérkőzést Simon vezeti le. Nagyszentmiklóson a Fortuna mérkőzik a nagyszentmiklósi NS-vel. A meccs bírójá Rechtenwald lesz. Zombolyán a Hertha játszik a Tricolorral. Antoniac vezetése mellett. A Banatul vasárnap délután három órakor a Gyapjuiparral játszik barátságos mérkőzést.

Közgazdaság

Kiméretlen adóvégrehajtó felháborító magatartása

Egy kezdő mehalai fűszerkereskedő, aki nagy adóteherrel van megróva, írásbeli haladékokat kapott az illetékes adófőnöktől a fizetésre. Ennek ellenére azonban az adóvégrehajtó egy tisztviselővel eljött az üzletébe és ott a vevők előtt megfenyegette a kereskedőt, hogy elviszi a butorait, ha nem fizet. Majd felszólította, hogy szedje elő összes pénzét és előtte olvassa meg. A kereskedő megmu-

tatta, hogy pénztárában hétszáz lei az összes pénze. Az adóvégrehajtó erre kezét a pénzre tette és magához vette a hétszáz leit. Szerencsére a kereskedőnek eszébe jutott előmutatni az adófőnök halasztási engedélyét, mire a végrehajtó hosszú orral visszaadta a pénzt. Azonban megfenyegette a kereskedőt, hogy majd elbánni vele, ha az engedélyezett határidőig nem fizet.

Sok a törvény. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Vlad Aurél ipari és kereskedelemügyi miniszter tegnap a sajtó képviselői előtt ismertette programját. Hangoztatta, hogy a minisztérium megfelelő törvények előkészítésén dolgozik. Sok törvényünk van — mondotta, — de kevés a törvényesség. A minisztériumot foglalkoztató kérdések közé tartozik a nemzeti ipar védelme, amelyre vonatkozólag törvényjavaslat készül, továbbá fontos kérdés a kereskedelmi szerződések megvalósítása is. Az első állam, amellyel a kereskedelmi

szerződést megkötik, valószínűleg Olaszország lesz. Tanulmányozás tárgyát képezi az ipari és kereskedelemügyi minisztérium reorganizálása is és ezzel kapcsolatosan fontos személyi változások lesznek.

Kereskedelmi hajók eladása. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A kormányhoz több ajánlat érkezett az eladásra szánt kereskedelmi hajók megvételére vonatkozólag. Ezeket az ajánlatokat most a kereskedelemügyi minisztérium vizsgálgatja és tanulmányozás tárgyává teszik.

Német—román szerződés. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A német—román kereskedelmi szerződések megkötésére irányuló tárgyalások január első felében Berlinben indulnak meg.

* HÁZI IPARI CIKKEK MINTAVÁSÁRA Nem mindig van alkalma a temesvári közönségnek oly szép himzett, kézvarrott házi dolgokat, türrüköket, asztalterítőket, szalvétákat, s nyegeket és egyéb házi ipari cikkeket, mint a holnap, december hó hatodikán a józsefvárosi Seudier-parkban volt Bonescu-pavillon helyiségében megnyíló mintavásáron. Felhívjuk a temesvári közönség figyelmét, hogy ezen házi ipari kiállítást vétekezés nélkül a saját érdekében tekinthet meg. Ezen a mintavásáron bárki legkedvezőbb áron vásárolhat káronyoni ajándékokat.

A bucapesti tőzsde jegyzései (December 5) Leszámitolóbank 107,5, Kereskedelmi Bank 107,5, Angol Magyar Bank 85,5, Magyar Helyi Bank 75,4, Pesti Hazai 189,0, Drasche 11, Csáky-Practfalvi 11,0, Urikányi 15, Rima 82,9, Saigó 46,8, Altalanos 10, szén 619,0, Beocsini —, Nasici 15, Spodium —, Szikra —, Ganz 93, Magyar cukor 114, Délcukor 105, Lipták —, Egis 16, Nova 20, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

Színház

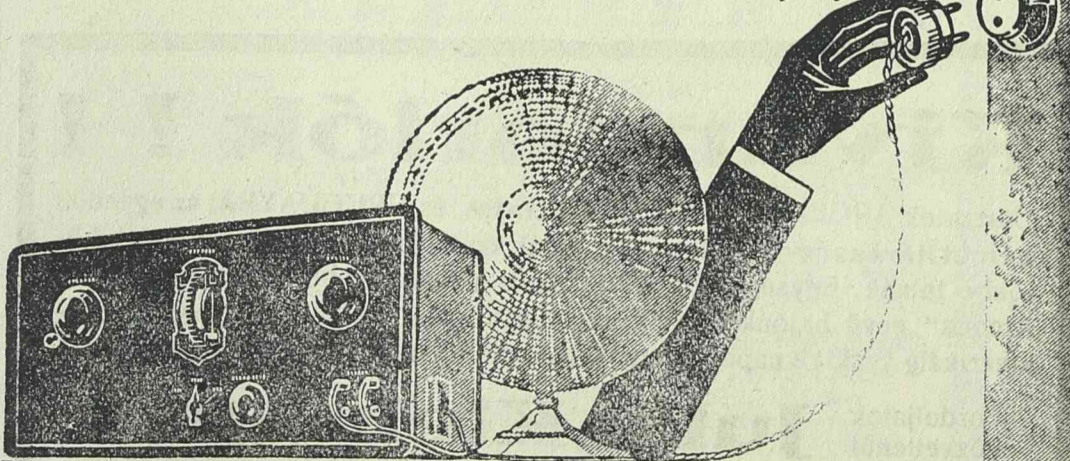
Diákszeretem sikere. Szilágyi László és Békffy István operettje teljes sikert aratott és a temesvári előadások is igazolják az operett edigi diadalutját. Kedves és hangulatos mese mellett pompás zene alkossa a darabot, amelyet ezenfelül a jobbnál jobb rendezői ötletek tartanak. Viola Margit művészi játékát és éneke, Kertész Mancsi szerzői és pompás duettjei minden tekintetben elsőrendű attrakció. Az operett kiállításra ragyogó, az előadás filmszerű gyorsasággal halad. Pompásan bevált új operett szombat délután kivételével vasárnap este marad műsoron és bizonyára telt házzal mellett kerül színre.

A Csöppség másodsor. A Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület kedvelői vasárnap délután megismélik a múlt héten nagy sikerrel bemutatott Csöppség című vígjátékot.

Heti műsor:

Péntek este félkilenkor: Diákszeretem. Harmadszor.
Szombaton délután félötökör: Micsusog a fehér akác? Ifjúsági előadás mérsékelt helyárrakkal.
Szombat este félkilenkor: Diákszeretem. Negyedszer.
Vasárnap délután négykor: Diákszeretem. Ötödször.
Vasárnap este félkilenkor: Diákszeretem.

Standard



HÁLÓZATI, SZELEKTIV
4 CSŐVES EUROPAVEVŐ MEGJELENT

Karácsonyi játékarúkiállítás
Szabad megtekintés! Vételkényszer nincs! Nagyban és kicsinyben eladás.
Sternfeld A. utóda
Schwartz Gyula
Timisoara
Str. Marcz. 2.



próhirdetésesek

Igazi jósnő

Aki megmondja multját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg melléklendő. **Diszkrét lakás!**

Levelezés

"Álló iparos", "Ház", Boldog ottó" jellegére levele van a kiadóban.

Alkalmazás

Jóraivaló mindenek a főzéshez ért, azonnalra jó fizessel felvétetik. Vadászerei-ut 11 c.

Urilányokat

Urolányoknak varrodámban felveszek. Zeterné. Erzsébetváros, Hunyadi-ut, a-na-térrel szemben. (Uj utca.) (6318)

Allást keres

Utazó üzerszakmában állást keres (esetleg nyűgynöki), Ajánlatot „Fűszer” jellegre a kiadóba kérek. (6402)

Adás-vétel

Eladó konyha-ágy, asztal és egy szék. Bulv. 5. I. em. ajtó 14. (6414)

Facillárokat

20 gyönyörű perzsaszőnyeg, csodálatos antik butorokat potom áron kiadósítok. Sternberg. (6417)

Perzsa szőrmekabát

gyon olcsón eladó. Megtekinthető mességből Grossmann Sándor cég szőrmesztályában. Timisoara Gyárva, szerb templom mellett (5866)

Kőrifa-háló

veset használt, jutányos áron eladó. Érd. u. 12, trafik. (6419)

Márványmosdó

körrel, szervizzel, két nagy kép és egy éjjeli-szekrény eladó. Bonnáz-u. 17. (6416)

Elegáns szalngarnitura jutányos áron eladó. Cim a kiadóban.

Egész új sötét öltöny

öltő és télikabát magas, karcsu férfi szére, valamint karakül nőikabát és egyéb férfiruhák egész jó állapotban eladó. Erőd-u. 12, II. em. D. e. 12-1-ig, d. u. 6-7-ig. (5263)

Családi ház

szoba, konyha, kamara. elköltözés miatt olcsón eladó. Rónác, Ciocarlianca 22. (6320)

Szobakályha

amottal kirakott, diszes, minden tüdőanyagra alkalmas, eladó. IV., Zri- u. 15. (6406)

Prima rózsaburgonyát

10 kg-tól feljebb házhoz szállít Plohn, Hunyadi-ut 51. sz. Telefon 15-78. (6367)

Eladó

ergősen elutazás miatt, plüsdívány, antik komode, konyhaberendezés és egyéb, több üveg savanyúság, ipadicsom és másféle befőttek. József- u. 14. Lévy. (6379)

Uj Fiat

2000 cc, keveset használt, typus 520, 6 sebesség olcsón eladó. Telefon 13-03. (6432)

Fűszerkereskedés

vevő-körrel, családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. (6436)

Lakás

Modern szobás lakások, vízvezeték, villany fűrdőszobával azonnal és január elsejére kiadók. Érdeklődni: Hunyadi- u. 10, I. em. 6. (6395)

MEGRONTOTT ÉLET

IRTA: BERKÓ KÁROLY

(A DÉLI HÍRLAP EREDETI REGÉNYE)

70. folytatás.

A nap éppen akkor bujt ki két felhő között. Sugarai beragyogták a fiatal nő szöke haját. A száj körül megiermedt mosoly merevedett.

Az ujonnan érkezett utas is meglátta a nő arcát.

Fölsimerte.

— Anna!

A legfájdalmasabb kétségbeesés kiáltása volt ez. Az utas karjaival kétfelőlökte a kíváncsiakat és a nőt vivő halászkok felé rohant.

— Engedjete engem hozzá, hiszen a menyasszonyom!

A körülállóknak megfagyott a vér. Néma tisztelettel engedtek utat.

A halászkok terhüket lassan, gyengéden a pázsitra fektették és félreálltak. Handsfield lord — ő volt az utas — leborult melléje és vad fájdalommal szólongatta.

— Anna! Anna! Ébredj! Nézz rám!

De Anna nem ébredt és soha többé nem nyitotta föl örökre lecsukott gyönyörű szemét.

XXXV. Fejezet.

Brányi Elemér, akit még idejében mentettek ki a Balaton habjaiból, súlyos ájulásából gondos ápolás folytán magához tért és teljesen felgyógyult.

Anna temetésén már annyira erős volt, hogy ő is ott haladhatott a koporsó mögött.

Handsfield Olivér lord a temetés után visszautazott Angliába. Anna sírjáról egy virágot vitt magával.

Azután évek teltek el, hosszú évek.

Handsfield Olivér lord menyasszonyának tragikus halála után visszavonult atyjának skóciai birtokára, ahol éveit csendes buslakodással töltötte el.

Egyik esztendő mulott a másik után, azonban a lord nem is számlálta azokat. Amióta Salamon Anna, akit forrón szeretett és akit — erről meg volt győződve — haláláig szeretni is fog, meghalt, azóta csak Anna emlékének élt.

A megrázó tragédia hetedik évében történt, hogy az atyja újra megbetegedett. Az orvosok nem biztattak semmi jóval. Ez a betegség sokkal veszedelmesebb volt, mint a hét esztendő előtti, amikor az öreg lord szervezete még valamivel erősebb is volt.

Az öreg ur maga elé hívatta a fiát és alig hallható halk hangon szólott hozzája.

— Kedves fiam, nagy gondot okozott nekem az, hogy téged semmi sem tud mélyeséges gyászodtól eltéríteni. Hiszen értem és átérzem a te nagy

fájdalmadat, azonban így még sem élhetsz mindig. És éppen azért talán jobb lesz a te érdekedben, ha én most távozom az élők sorából. Halálom után rád kötelességek várnak. És lehet, hogy a kötelességteljesítés, a munka meghozza számodra azt, amit az idő nem tudott meghozni, a gyógyulást. A kötelességek, amelyeket halálom után vállalnod kell, olyan feladatokat fognak rád róni, amelyek alól magadat nem vonhatod ki. Erre vonatkozó intézkedésimet és utasításaimat megtalálod végrendeletemben, amelyben mindent pontosan leírtam és meg vagyok róla győződve, hogy nem is fogsz gondolni arra, hogy utolsó kívánságaimat ne tartsad tiszteletben. Arra nem is kérék, hogy viseljéd gondját anyádnak és nővérednek, mert hiszen mindenkor jó fiu és jó testvér voltál. Azonban van valami, ami nehezzé teszi a halálomat és ez az, hogy téged nem tudlak boldognak és megelégedettnak.

Olivér lord fáradtan mosolygott.

Aztán bágyadt hangon így szólt:

— A boldogság nem otthonos a mi házunkban, atyám. Én már leszámoltam a boldogsággal és nem várok már az élettől semmit.

A beteg fájdalmas tekintet vetett fiára.

— A sors igen kegyetlen és kemény volt hozzám, — mondotta — azonban ne gondoljad, hogy nem tudom átérteni a téged ért veszteség nagyságát. Azonban az élet még előtted áll és ha nem is tud kárpótlást nyújtani a menyasszonyodért, azért mégis adhat vigaszt egy hü feleségben. Ezt a lehetőséget nem szabad magadtól eltaszitanod.

Az öreg lord egy kissé megpihent a beszédben, mert nehezére esett a szó. Pár perc múlva aztán folytata:

— Lehet, hogy azt mondom majd, hogy vén egoista vagyok és én nem is tagadom, hogy abban, amit most mondani akarok, tényleg van egy kis önzés is. Nagyon szomorú vagyok arra a gondolatra, fiam, hogy nemzetiségem esetleg veled kihál és a te halálod után megfordítják kriptánk fölött a cimert.

Olivér lord lehajolt atyjához és szeretettel csókolta meg annak kezét.

— Kedves atyám, — mondotta — tisztában vagyok azzal, amit mondasz és amit tőlem kívánsz. Nem teszek neked most ünnepélyes fogadalmat azonban biztosítalak róla, hogy kívánságodat nem felejtsem el és azt teljesíteni is fogom.

Az öreg ur nem tudott válaszolni. Hirtelen erőt vett rajta egy szivromham és nem tudott megszólalni. Csúpan nagy szemével nézett szeretetteljesen a fiára és a tekintete olyan volt, mintha utolsó bucsuzkodás lenne.

Az is volt, utolsó bucsu. Néhány perc múlva az öreg Handsfield lord megszűnt élni.

Atyja halála után Olivér lord kénytelen volt átvenni a birtokokkal való törődést, kénytelen volt anyja és huga ügyeivel törődni, azonkívül pedig egy osomó más munkát végezni, amiből neki, mint a család új fejének bőségesen kijutott.

Csendes munkálkodásban, amelynek ideje alatt mindinkább kevesebb idő jutott a buslakodásnak, Olivér mindjobban megbarátkozott jövőbeli kötelességével. Ez a kötelessége családjával szemben állott fenn. A kötelesség abból állott, hogy a Handsfield család ne haljon ki.

Nősülnie kellett. El is határozta, hogy megnősül.

Atyja halála után néhány hónapra elment egy kicsiny vidéki városkába, ahol egyik unokanővére élt. A leány árva volt és egyik nagynénjénél tartózkodott. Azelőtt keveset érintkezett vele és csak azt tudta róla, hogy nagy szerelmi bánaton ment keresztül, mert vőlegénye, egy katonatiszt, akit rajongásig szeretett, elesett Afrikában a vadak ellen vívott harcokban.

Ezt az unokahugát kereste föl és megkérte a kezét.

— Elly, — mondotta — mindketten hajótöröttjei vagyunk az életboldogságnak. De éppen ezért méltányolni tudjuk kölcsönösen egymás fájdalmát és mindketten tisztában vagyunk, hogy lángoló szerelem már egyikünkben sem lesz többé. Azonban én mégis megkérem a kezedet, mert tudom, hogy szerelem helyett egymás megbecsülése és tisztelete van bennünk és meg is marad. Azt azonban megígérem, hogy kötelességtudó férjed leszek, Elly, aki gyengéd lesz irántad mindig és remélem, sohasem lesz okod megbánni, hogy a feleségem lettél.

(Folyt. köv.)

Egyszobás szép lakás
uj házban olcsón kiadó, villanyvilágítás, vízvezeték. Kivánatra butorozva is. III., Kereszt-tér 2. (6434)

Üdvari helyiség
nagyobb, üzlet és pince azonnal kiadó. Merczy-u. 3. (6435)

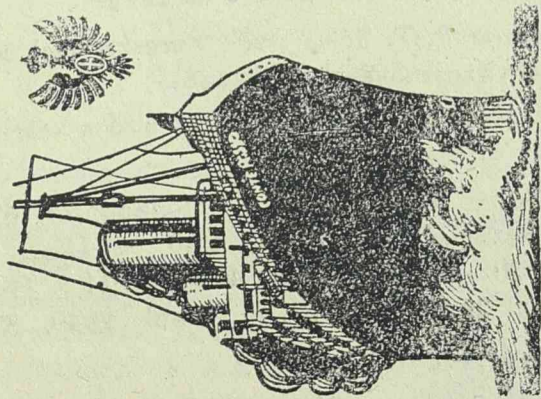
Különféle

Zongora órákat
és gyakorlást adok. Szaitz Ilona, Stefánia-u. 16. (6415)

Legolcsóbb és legjobb
villany- és vízvezeték-szerelési vállalat: Sinka-Kis Szabó, Báthory-utca 5. (6400)

Férfi-kabátokat
legujabb divat szerint készít Böviz Tamás, Bessenyei-telep I. u. 7. (5388)

Ferenczy József
pirosigazolványa elveszett. Megtalálójára a rendőrségen adja le. (6431)



Kivándorlók
figyelmébe!

Ha Argentínába, Brazíliába, Uruguai, Chile, Ausztrália, Kanada, Egyesült Államokba vagy

AMERIKA

bármely más államába olcsón, gyorsan, jól kivánnak utazni, úgy a legjobban bevált

„LLOYD SABAUO”

TÁRSASÁG

gyors és luxus gyorsgőzösít vegyék igénybe.

Brazíliába 11 nap alatt

Argentínába 13 nap alatt

Harmadosztályú utasok csakis 2-4

ágyas kabinban nyerneik elhelyezést.

Romániai vezérképviselet:

„OCEAN”

Bucuressti II., Str. Ateliului 24

Fiókok:

TIMISOARA

IV., Str. I. C. Bratianu (Uri-utca) 4 a.

CERNAUTI

Str. Fantanil No 5.

Díjmentes felvilágosítás

Ugyeijünk a pontos címre.

Déli Hirnapló

SZOMBAT
1929 DECEMBER 7

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉS

Izgalmas jelenetek játszódtak le tegnap a kamarában a krajovai diákkongresszus lefolyásával kapcsolatban

Bukarest, december 6.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A kamara tegnap délután ülést tartott, amely rendkívül izgatott légkörben folyt le. Elsőnek Lazár Illés dr. támadta Perea Jonelt, a bukaresti opera vezérigazgatóját, aki több hónap alatt öt millió lei deficitet produkált. Kérte a vezérigazgató eltávolítását az opera éléről azért is, mert olyan súlyos hibát követett el, hogy leszerződte karmesternek Urelitanu Radut, aki pedig súlyosan megsértette Vlad Aurél kultuszminisztert és Bradiceanu államtitkárt.

Burac képviselő a belügyminiszter tudomására hozza, hogy a Brassói Lapok című újság

a krajovai diákkongresszusról azt írta, hogy a diákok kiraboltak egy ékszerüzletet és betörték egy krajovai mézszároshoz. Tiltakozik az ilyen ferdítések ellen.

Lupu dr. majd Joanitescu szólalnak föl és utóbbi felhasználja az alkalmat arra, hogy köszönetét fejezze ki a diákságnak krajovai civilizált magatartásáért. Egyetlen ablak sem tört be a krajovai kongresszus alatt. A Lupta is közölt a kongresszusról téves információt, de utóbb ezen híradását rektifikálta. Gondoskodni fogok — mondotta Joanitescu államtitkár —, hogy a rektifikálás megtörténjen a Brassói Lapok részéről is. Ha pedig a lap vonakodnék, úgy megvannak az eszközök ahhoz, hogy ezt az organumot elnémissük.

Mirescu szocialista: De csak törvényes eszközökkel.

Joanitescu: Természetesen. Landau Mihály besszarábiai zsidó képviselő ezután nagy beszédet mondott a krajovai diákkongresszussal kapcsolatban, amelyet a többségi képviselők zajos ellentmondásokkal kísérték.

Rendkívül feszült atmoszféra uralkodott az ülésteremben és többször már-már botrány kitörésétől kellett tartani.

Landau páratlanul állónak mondja azt a módot, ahogyan a kormány a krajovai diákkongresszust megszervezte és anyagilag szubvencionálta, különvonalatokat bocsátva a diákok rendelkezésére.

Erre még a multban sem volt példa.

A többségi képviselők erre hangosan tiltakoznak és ilyen felkiáltások hallatszanak: Ez szemtelenség.

Landau folytatva beszédét hangoztatja, hogy a krajovai kongresszus nem Románia diákjainak kongresszusa volt, mert azt a diákoknak csak egy frakciója rendezte, egy antiszemita és kisebbségellenes frakció. Ezt a kijelentést is a többségi képviselők most még élesebb tiltakozással fogadták. Azzal a ténnyel — mondja Landau — hogy a kormány segédkezett nyújtott egy antiszemita és kisebbségellenes kongresszus megrendezéséhez,

ellentmondásban került mindazon demokratikus és liberális szelleműelvekkel, amelyeket még az ellenzéken hirdetett.

Egyre növekedő zajban folytatja Landau beszédét, aki feltette a kérdést,

hogyan támogathatott a kormány olyan kongresszust, amelyen egyébről sem esett szó, mint a fajgyűlöletről. Hogyan lehetséges az, hogy a mai súlyos gazdasági válság idején, amikor a tisztviselőket garmadával bocsátják el és mindenütt állami megtakarításokat hirdetnek, ugyanakkor százezres szubvenciót bocsátanak a kongresszus rendelkezésére? Az autonóm államvasutak hogyan bocsáthattak különvonalat a fajgyűlöletet hirdető diákkongresszusi delegátusok rendelkezésére? Utalt arra, hogy a legfelső tanügyi fórumok Jorga rektorral élükön nem aprobálták a krajovai kongresszus megtartását, azonban a kormány nem kérdezte meg ezeket a faktorokat,

hanem a prefektus révén képviseltette is magát a kongresszuson és ezért felelős mindazért, amit ott mondtak.

Felemelt öklök közepette

A képviselők nagy része ekkor felugrált helyéről és felemelt ököllel fenyegeti Landaut. Különösen Pamfil Seicaru, a Curentul főszerkesztője agitált hangosan a szónok ellen. A képviselők egy része elhagyja helyét és a szónoki emelvény felé siet. Pop Cicio István elnök hiába próbál rendet teremteni. Az elnöki csengő hangja a nagy zajban elvész úgy, hogy az elnök kalapáccsal veri az asztalt. Izgalmas hosszú percek telnek el, amíg végre nagy nehezen elül a zaj és Landau folytatja beszédét.

Követelte, hogy a kormány dezavualja a kongresszuson megjelent prefektust és tisztázza az ország zsidó lakosságával szemben elfoglalt álláspontját. Interpellációját befejezve Landau a képviselők többségének állandó zúgó kiáltószava közepette hagyta el a szónoki emelvényt.

Costachescu közoktatásügyi miniszter emelkedett ezután szólásra és válaszolt Landau beszédére. A krajovai kongresszuson — mondotta a miniszter — a diákok bebizonyították azt, hogy éreik polgárai az ország-

nak, akiket elsősorban hazafias szempontok vezetnek magatartásukban.

Senkisek avatkozhatik bele, hogy a diákok a kongresszusukon mit tárgyalnak, diákok különben is olyan kérdéseket vitattak meg, melyek közvetlenül érintik nemzet érdekeit.

A kormánynak egy kötelessége a kongresszussal kapcsolatban pedig az, hogy megőrizze a rend. Szemünkre vetik, hogy szubvenciót adunk a kongresszusnak. Ki kell lenteni, hogy tényleges kiadása ezzel kapcsolatosan azok voltak, amelyek révén az ország zsidó lakosságának személyi és vagyoni biztonságát kívántuk megvédeni. Landau bílat alá veszi a kongresszus tanácsadásait, mi pedig kijelentjük, hogy csületesen válik az, amit a krajovai kongresszuson tárgyaltak. Ilyeneknek kell lenniük az ifjaknak!

A többségi képviselők hatalmas tapssal fogadták a miniszternek ez a kijelentését. Costachescu ezután folytatja: Ismerjük azokat az urakat, akik tiltakoznak, tudjuk jól, hogy ország határain belül és kívül egyaránt rágalmozó híreket terjesztnek rólunk, de egyetlen alkalommal se siettek megcáfolni ezeket a híreket.

Bizonyára azt szerették volna, ha a krajovai kongresszus is kirakatbetörésektől és verésektől lett volna hangos. Ezt az elégtételt nem adhatuk meg nekik.

Hangos taps közepette fejezte be miniszter szavait, amire a kamarátért a napirendre és Petrovic volt miniszter mondott beszédét, amelynek során a kisebbségi kérdésel foglalkozott.

A TÖRVÉNYGYARTÁS. Bukaresti tudósítónk jelenti: A szenátus tegnap ülést tartott, amelyen Pascu a feliratvita során támadta a kormány iskolapolitikáját s kifogásolta, hogy a törvényeket szinte tömegszerűen szavazták meg. Dinesen kérte, hogy a köztisztviselők januári fizetését adják ki karácsony előtt.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3:07 1/2, Párisban 15:15

Temesvári magánárfolyamok 1929 december 6-án reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt, a második az eladást jelzi.

Angol font 816:70, 817:45 — Dollár 167:00, 167:27 — Hollandi for. 67:55, 67:70 — Dinár 2:95, 2:97 — Francia frank 6:58, 6:60 — Olasz lira 8:77, 8:77 1/2 — Cseh kor. 4:97, 4:97:20 — Német марка 40:06, 40:11 — Osztr. schilling 23:54, 23:58 — Magy. pengő 29:30, 29:33 — Sv. frank 32:49, 32:54

Terményárak:

Buza 475, ujbuza 510, tengeri 275, árpa 300, zab 300, korpá 170, burgonya 140 lei száz kilónkiat. Napraforgómag 515, tökmag 850.

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.